



YUKI SATO

090-4910-9116

yukisatotranslator0601@gmail.com

Tokyo, Japan

About

Detail-oriented English to Japanese Translator. Successful at maintaining meaning, flow and specific characteristics of the original language when translating documents or spoken words. Focused professional with a deep cultural knowledge of both languages. Diverse translation work ranging from documents to entire websites.

Objective

Highly talented graduate from TLI Language school, Nara, providing exceptional translating services in marketing and promotional aspects. Bringing accurate and in-depth fluency to English and Japanese with a view to providing excellent and effective results for our clients.

Noteworthy

- TOEIC score of 980/English advanced
- One year work experience overseas in Vancouver, Canada, teaching Japanese to English speaking people
- Proficient in SDL Trados Studio and Microsoft 365

Experience

2022-Present / Translator/ Researcher • Tyrell Systems Inc.

- Consult and coordinate with engineering teams to translate various types of internal and external technical documents from both Japanese to English and English to Japanese.
- Ensure technical terms and terminology remain accurate and consistent throughout translations.

2019-2020 / Translator & Guest Service Executive • Sarment Japan

- Translated a variety of written documents (apps, websites, contracts, presentations, company profile, e-mails, etc.).
- Interpreted Japanese at the meetings for English Speakers.
- Provided chat & customer support for app users.
- Promoted sales to new partners such as restaurants, bars, and boutiques.

2018-2019 / Translator/Researcher • Dentsu Inc.

- Translated a variety of written documents (websites, brochures, contracts, research results, e-mails, etc.).
- Compiled event information and distributed it to all members of the department.
- Planned and organized explanatory meetings.

Highlights:

teamwork

analytical

motivated

hard working